

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Părți contractante:

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, al HG 925/2006 cu modificările și completările ulterioare și a Raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 665/13.03.2014, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii între,

MUNICIPIUL BUCUREȘTI, cu sediul în Splaiul Independenței nr. 291-293, sector 6, cod fiscal 4267117, telefon/fax 305.55.30, având contul numărul RO68TREZ70024650271XXXXX, deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentată prin Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU, Primar General, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

Deloitte Audit S.R.L., cu sediul în str. Nicolae Titulescu nr 4-8, etaj 2 – zona Deloitte și etaj 3, sector 1, București, telefon: 021/222.16.61, fax: 021/222.16.60, Cod Fiscal: RO7756924, numărul de înmatriculare J40/6775/1995, cont RO08TREZ7005069XXX001767, deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentat prin Madeline Alexander, funcția partener audit, în calitate de **Auditor**.

Art. 1 Definiții

1.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. Contract – reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.

b. Contract de Finanțare – Contractul încheiat între Ministerul Mediului și Schimbărilor Climatice și Municipiul București în vederea finanțării Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta) în Municipiul București”. Acest contract va fi pus la dispoziția Auditorului după semnarea prezentului Contract, imediat ce va fi disponibil.



c. Conflict de interese – înseamnă orice eveniment influențând capacitatea Auditorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta în orice moment să acorde prioritate intereselor Achizitorului sau interesului public general al proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente ale Auditorului. Aceste restricții sunt aplicabile și oricărui subcontractanți, salariați sau experți acționând sub autoritatea și controlul Auditorului.

d. Achizitor și Auditor - Părțile contractante, astfel cum acestea sunt numite în prezentul Contract;

e. Garanție – garanția de bună execuție a contractului, constituită de Auditor în favoarea Achizitorului, în conformitate cu prevederile Art. 15 din prezentul Contract;

f. Ofertă – oferta depusă de Auditor în vederea atribuirii Contractului. Oferta conține Propunerea Financiară și Propunerea Tehnică;

g. Ordin Administrativ – act emis de Achizitor obligatoriu pentru Auditor în îndeplinirea Contractului. Niciun Ordin Administrativ nu va avea puterea de a modifica prevederile Contractului.

h. Prețul contractului - prețul plătit Auditorului de către Achizitor, în baza Contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin Contract;

i. Proiect – „Finalizarea Stației de Epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta)”;

j. Servicii - activități a caror prestare fac obiectul Contractului;

k. Forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii Contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți. Orice situație de forță majoră trebuie să fie dovedită de documente emise în condițiile legii de organele competente.

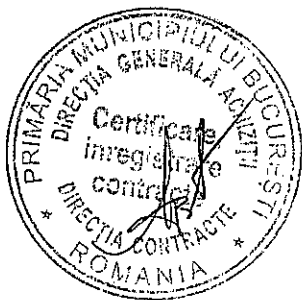
l. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

m. Termen : acea perioadă care va începe să curgă din ziua următoare actului sau evenimentului care reprezintă momentul de început al acelei perioade. Termenul de „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice, dacă nu se specifică în mod diferit. În cazul în care ultima zi a termenului se împlinește într-o zi nelucrătoare, termenul va expira la sfârșitul următoarei zile lucrătoare.

n. Despăgubire generală – suma, neprevăzută în contractul de servicii, care este acordată de instanțele de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate în urma încălcării contractului de servicii de către celaltă parte.

Art. 2. Interpretare

În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.



Art. 3 Obiectul contractului

3.1 Auditorul se obligă să presteze, în perioada convenită **Servicii de audit aferente Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta) în Municipiul București”**, în conformitate cu prevederile prezentului Contract și a anexelor sale.

Art. 4. Prețul Contractului și modalitatea de plată

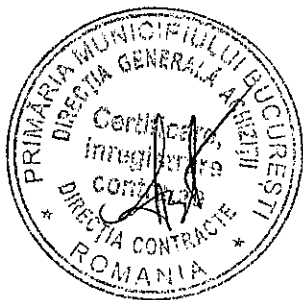
4.1 Prețul contractului este de 427.632 Lei, fără TVA, (în litere: patrusutedouazecisiasaptemiisasesutetreizecisi doi Lei), la care se adaugă TVA în valoare de 102.631,68 Lei (în litere: osutadouamiisasesutetreizecisiunu lei si saizecisi opt bani Lei).

Prețul este ferm în lei pe toată durata derulării contractului. Nu se acceptă ajustarea pretului contractului.

Părțile convin că prețul contractului acoperă toate costurile Achizitorului în legătură cu serviciile prestate, inclusiv toate cheltuielile legate de multiplicarea documentelor verificate și logistica aferentă acestei activități.

4.2 Prețul contractului este plătit în baza aprobării Rapoartelor Intermediare/anuale și a Rapoartelor Finale (și a tuturor anexelor aferente) transmise de Auditor Achizitorului. Plata către Auditor se va efectua eșalonat, în conformitate cu oferta financiară, astfel:

Plata nr.	Livrabil care stă la baza efectuării plății	Condiții de plată (lei fara TVA)	Termen de predare livrabil	Perioada auditată acoperita de raport
1	Raport de constatări factuale nr. 1 (intermediar/anual)	32.072,4 lei	30 iunie 2014	Anii 2012 si 2013
2	Raport de constatări factuale nr. 2 (intermediar)	42.763,2 lei	31 august 2014	semestrul I 2014
3	Raport de constatări factuale nr. 3 (intermediar/anual)	42.763,2 lei	30 ianuarie 2015	semestrul II 2014
4	Raport de constatări factuale nr. 4 (intermediar)	42.763,2 lei	30 iulie 2015	semestrul I 2015
5	Raport de constatări factuale nr. 5 - Raport final etapa I	64.144,8 lei	30 noiembrie 2015	
6	Raport de constatări factuale nr. 6 (intermediar)	42.763,2 lei	30 iulie 2016	semestrul I 2016
7	Raport de constatări factuale nr. 7 (intermediar/anual)	42.763,2 lei	30 ianuarie 2017	semestrul II 2016
8	Raport de constatări factuale nr. 8 (intermediar)	42.763,2 lei	30 iulie 2017	semestrul I 2017
9	Raport de constatări factuale nr. 9 - Raport final etapa a II a	74.835,6 lei	Ultima lună de implementare	



Auditorul va emite factura aferentă fiecărei tranșe de plată în termen de 3 zile de la data aprobării livrabililor de către Achizitor. Facturile vor fi transmise într-un singur exemplar original la Direcția de Utilități Publice, Serviciul UIP Faza 2 Glina.

4.3 Termenul de plată este de 30 zile de la data înregistrării la Direcția Financiar Contabilitate, de către Achizitor a facturii emise de Auditor.

Plata se va efectua în lei, cu respectarea prevederilor art 36, alin 1, din OUG 34/2009 , cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009 și reglementarea unor măsuri financiar fiscale.

4.4 Dacă termenul de scadență a plății (calculat conform art. 4.3 de mai sus) cade într-o zi nelucrătoare, atunci se va considera că acest termen va fi ziua lucrătoare imediat următoare.

4.5 Plățile către Auditor vor fi efectuate în următorul cont bancar deschis la Trezoreria din sectorul unde este sediul firmei:

Denumire Trezorerie: AUTORITATEA DE TREZORERIE SI CONTABILITATE PUBLICA A MUNICIPIULUI. BUCURESTI (A.T.C.P.), contribuabili mijlocii
Titular/Beneficiar Cont: Deloitte Audit SRL
Nr. Cont: RO08 TREZ 7005 069X XX00 1767

4.6 Avansul - nu este cazul

Art. 5. Durata contractului

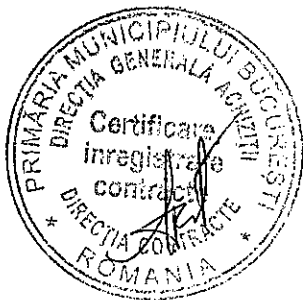
5.1 Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți, cu o durată prevăzută pentru finalizarea implementării contractului de 47 de luni, durată ce nu poate depăși data de finalizare a implementării Proiectului. În cazul în care va interveni o perioadă de extindere a Proiectului, contractul de servicii se va modifica automat până la noul termen de finalizare, fără majorarea valorii acestuia.

Art. 6. Aprobarea rapoartelor și documentelor

6.1 Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în măsura în care acestea corespund prevederilor Contractului și ale anexelor sale.

Achizitorul va verifica rapoartele depuse de Auditor în termen de 10 zile de la primirea acestora și va transmite Auditorului observațiile sale sau aprobarea livrabililor.

6.2 În cazul în care Achizitorul nu răspunde în termen de 30 de zile de la primirea documentelor / rapoartelor respective, acestea vor fi considerate ca avizate favorabil de către Achizitor, începând cu data expirării termenului indicat.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

6.3 Achizitorul se angajează să respecte decizia profesională a Auditorului și să nu interfereze sau să influențeze în nici un mod opiniile sale exprimate în cadrul rapoartelor pregătite de acesta din urmă, în măsura în care acestea corespund realității de fapt și de drept. Eventualele comentarii

referitoare la conținutul rapoartelor emise de Auditor vor fi discutate de către părți, urmând ca eventualele modificări aduse conținutului rapoartelor în cauză să fie agreeate de comun acord. În cazul în care Auditorul și Achizitorul convin asupra modificării rapoartelor, acestea vor fi incorporate în termen de 5 zile, urmând ca Achizitorul să aprobe rapoartele astfel modificate în termen de 5 zile de la primirea acestora.

Art. 7. Documentele Contractului

7.1 Documentele care alcătuiesc Contractul sunt prezentul Contract de Servicii și orice Act adițional la acesta și următoarele anexe:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) garanția de bună execuție;

În cazul în care pe parcursul îndeplinirii contractului se constată faptul că anumite elemente tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini prevalează prevederile caietului de sarcini.

La momentul semnării contractului, toate documentele contractului vor fi numerotate și semnate, pe fiecare pagină, de către ambele părți.

În cazul oricărei contradicții între documentele de mai sus, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform enumerării de mai sus.

Art. 8. Obligațiile principale ale Auditorului

8.1 Auditorul se obligă să execute Serviciile la termenele contractuale, cu atenție, eficiență și diligență, conform celor mai înalte standarde profesionale.

8.2 Auditorul se obligă să execute Serviciile în conformitate cu prevederile prezentului Contract, ale anexelor acestuia, precum și în conformitate cu legislația în vigoare.

8.3 Dacă Auditorul este o asocieră alcătuită din două sau mai multe persoane juridice, acestea vor răspunde solidar și nelimitat de îndeplinirea obligațiilor contractuale. Auditorul, reprezentat de liderul asocierii va acționa pe seama acestuia în cadrul Contractului de servicii și va avea autoritatea de a reprezenta și angaja contractual asocieria.

Orice modificare a componenței asocierii, fără consimțământul scris prealabil al Achizitorului va fi considerată o încălcare a contractului.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

8.4 Auditorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor și predarea rapoartelor în conformitate cu graficul de livrare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

8.5 Documentele și dosarele de lucru sunt și rămân proprietatea Auditorului, iar acestea nu vor putea fi înstrăinate sau prezentate unor terți, acestea având un caracter confidențial. La cerere, se va acorda acces la asemenea documente de lucru autorităților publice, inclusiv organismelor de reglementare, în baza autorității conferite acestora prin lege, sub supervizarea personalului Auditorului.

8.6 Auditorul nu este răspunzător, în niciun fel, pentru reclamații și acțiuni în justiție sau daune cauzate de:

- a) decizia Achizitorului de a nu urma recomandările Auditorului, de a anula orice act, decizie sau recomandare a Auditorului sau de a cere Auditorului să ducă la îndeplinire o decizie sau recomandare cu care Auditorul nu este de acord sau față de care își exprimă rezerve serioase și comunică în scris acest lucru Achizitorului;
- b) executarea inadecvată, de către Achizitor, sau personalul acestuia, a recomandărilor Auditorului.

8.7 Auditorul este răspunzător pentru prejudiciile cauzate prin nerespectarea confidențialității asupra datelor, documentelor și informațiilor obținute în cadrul și pe parcursul derulării Contractului.

8.8 Personalul Auditorului

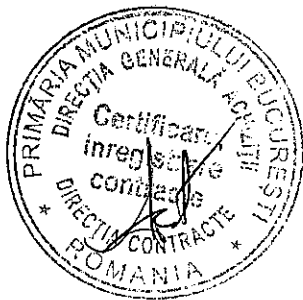
(1) Auditorul nu va efectua schimbări ale personalului nominalizat în Ofertă sau aprobat ulterior, fără acordul scris prealabil al Achizitorului. Schimbările de personal vor fi analizate și aprobate de către Achizitor. Înlocuirea unui membru din cadrul personalului se va face numai pe baza de Act Adițional la Contract. Auditorul trebuie să propună din proprie inițiativă înlocuirea în următoarele situații:

- a) în cazul decesului, în cazul îmbolnăvirii sau în cazul accidentării unui membru al personalului;
- b) dacă se impune înlocuirea unui membru al personalului pentru orice alt motiv care nu este sub controlul Auditorului (ex. demisia, etc.).

Oricare din situațiile menționate la punctele a) și b) vor fi dovedite cu documente justificative emise de autoritățile competente.

(2) Pe parcursul derulării Serviciilor, pe baza unei cereri scrise motivate și justificate, Achizitorul poate solicita înlocuirea, dacă consideră că un membru al personalului este ineficient sau nu își îndeplinește sarcinile din Contractul de Servicii.

În cazul în care un membru al personalului trebuie înlocuit, înlocuitorul trebuie să dețină cel puțin aceeași experiență și calificare, iar remunerația ce va fi plătită înlocuitorului nu poate fi mai mare decât remunerația acordată membrului personalului care a fost înlocuit.



În cazul în care Auditorul nu este în măsură să furnizeze un înlocuitor cu aceeași experiență sau calificare, Achizitorul poate decide încetarea contractului de servicii.

Orice cost suplimentar generat de înlocuirea personalului incumbă Auditorului. În cazul în care expertul nu este înlocuit imediat și funcțiile sale urmează să fie preluate după o anumită perioadă de timp de către noul expert, Achizitorul poate solicita Auditorului să desemneze un expert temporar sau să ia măsuri penru a compensa absența temporară a expertului. Indiferent de situație Achizitorul nu va efectua nicio plată pentru perioada absenței expertului sau pentru înlocuitorul acestuia.

8.9 Auditorul se obligă să respecte Ordinele Administrative și instrucțiunile emise de Achizitor. Ordinul Administrativ nu reprezintă o modificare a contractului, acesta fiind dat în aplicarea prevederilor acestuia.

Art. 9. Obligațiile principale ale Achizitorului

9.1 a. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Auditorului, în condiții de confidențialitate, la solicitarea acestuia, toate înregistrările sale contabile, și orice alte înregistrări și informații privind activitatea auditată a Achizitorului, aferente activității din perioada avută în vedere.

b. Achizitorul se obligă să permită accesul Auditorului la toate documentele sau declarațiile necesare activității de audit.

c. Achizitorul se obligă să permită Auditorului să discute cu orice persoană, pe o tematică prezentată în prealabil, aflată în subordinea Achizitorului sau sub controlul său care ar putea furniza informații relevante în vederea realizării obiectului prezentului Contract.

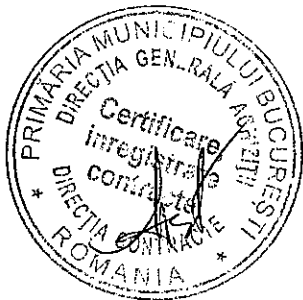
d. Achizitorul va pune la dispoziția Auditorului spații adecvate de lucru pentru personalul acestuia pe toată durata prestării Serviciilor prevăzute de prezentul Contract.

9.2 La solicitarea scrisă a Auditorului, Achizitorul va confirma că orice aspecte semnificative din activitatea Achizitorului cu impact asupra situațiilor financiare, pe care ar trebui să le cunoască Auditorul, i-au fost aduse acestuia la cunoștință.

9.3 În conformitate cu dispozițiile art.12 (1), litera c) din Legea nr. 544/2001, actualizată și completată, Achizitorul se angajează să nu facă publice acele informații referitoare la Auditor, la Oferta sa, informații care ar fi de natură să aducă atingere secretelor comerciale ale Auditorului, precum și nici acele informații care ar putea să creeze premisele unor situații de concurență neloială, astfel cum aceasta este definită prin Legea concurenței nr. 11/1991, actualizată și completată, din partea unor terți, în legătură cu activitățile comerciale și de afaceri ale Auditorului.

Art. 10. Codul de conduită

Auditorul va acționa în permanență cu devotament și imparțialitate și ca un consultant loial al Autorității Contractante precum și cu discreție adecvată. În mod particular, se va abține de la orice declarație publică privind Proiectul sau Serviciile fără aprobarea prealabilă a Achizitorului, și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de Achizitor conform



Contractului de Servicii. Auditorul nu va putea angaja în nici un mod Achizitorul fără acordul scris prealabil al acesteia și atunci când este posibil va face cunoscută această obligație terților.

Pe perioada executării Contractului de Servicii, Auditorul și personalul său vor respecta drepturile omului și se obligă să nu aducă atingere obiceiurilor politice, culturale și religioase dominante în România.

Când Auditorul, personalul său, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind Contractul de Servicii sau orice alt contract încheiat cu Achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu Contractul de Servicii sau cu orice alt contract încheiat cu Achizitorul, aceștia vor răspunde în condițiile legii, în funcție de natura și gravitatea faptei. Achizitorul poate decide încetarea Contractului de Servicii, fără a aduce atingere nici unui drept anterior dobândit de Auditor în baza Contractului de Servicii.

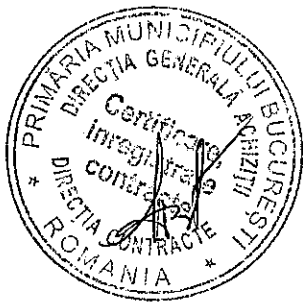
Auditorul și personalul său vor respecta secretul profesional pe perioada executării Contractului de Servicii, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, și după încetarea Contractului de Servicii. În acest sens, cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al Achizitorului, Auditorul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu vor comunica niciodată oricărei alte persoane sau entități, nici o informație confidențială divulgată lor sau despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nici o informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării Serviciilor. Totodată, Auditorul și personalul său nu vor utiliza informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării Contractului de Servicii.

Art. 11. Conflictul de interese

Auditorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a Contractului de Servicii. Conflictele de interese, astfel cum sunt acestea definite în Contractul de Servicii, pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării Contractului de Servicii trebuie notificat în scris celeilalte parti semnatare ale contractului fără întârziere.

Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Auditorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și subcontractantii, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Auditorul va înlocui, imediat și fără vreo compensație din partea

Achizitorului orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea și subcontractantii, care se regăsește într-o astfel de situație.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

Auditorul se va abține de la a stabili orice contact care ar putea să-i compromită independența ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea și subcontractanții. Când Auditorul nu-și menține independența, Achizitorul, fără afectarea dreptului acesteia de a obține repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interese, va putea decide încetarea de drept și cu efect imediat a Contractului de Servicii.

Art. 12. Executarea contractului

Auditorul va începe prestarea Serviciilor solicitate conform datei menționate în Ordinul de începere emis de Achizitor.

12.1. Întârzierea în executare

a) În cazul în care Auditorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale la termenele prevăzute în Contract și în anexele sale, Achizitorul va fi îndreptățit să solicite penalități în cuantum de 0,1% din prețul tranșei aferente livrabilului pentru fiecare zi de întârziere în executarea obligațiilor.

Penalitățile vor fi plătite în baza unei facturi emise de Achizitor către Auditor, în termen de 30 de zile de la primirea ei de către acesta din urmă.

b) În cazul în care Achizitorul nu respectă (fără nicio justificare) termenul de plată a facturii emise de către Auditor și primite de Achizitor, astfel cum acest termen este prevăzut în Contract, Auditorul va fi îndreptățit să solicite penalități de întârziere în cuantum de 0,1% din valoarea facturii pentru fiecare zi de întârziere față de termenul scadent până la data efectivă a plății.

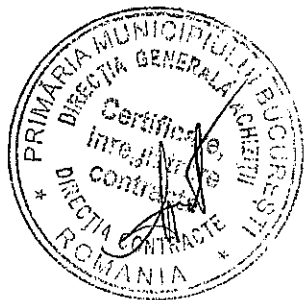
Penalitățile vor fi plătite în baza unei facturi emise de Auditor către Achizitor, în termenul prevăzut la Art. 4.3 din prezentul Contract.

12.2 Modificarea contractului

a. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional și numai în timpul perioadei de execuție a contractului. Scopul actului adițional trebuie să fie strâns legat cu contractul inițial. Prin actul adițional se pot modifica unele clauze contractuale respectiv prevederile referitoare la denumirea partilor, adresa, timpul de suspendare a executării obligațiilor, fără a fi afectate prevederile referitoare la pret, obiectul contractului sau care să altereze condițiile competiției la momentul acordării contractului.

Dacă solicitarea de modificare provine de la Auditor, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la Achizitor cu cel puțin 20 de zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional, cu excepția cazurilor care sunt temeinic justificate de către Auditor și acceptate de Achizitor. Data intrării în vigoare a actului adițional va fi data ultimei semnări.

Modificarea contractului de servicii se va face și în cazul în care apar modificări ale Proiectului în conformitate cu finanțarea prin Fondul de Coeziune a acestuia, aceste modificări fiind agreeate cu Comisia Europeană.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

b. Ordinul administrativ nu va fi considerat o modificare a contractului, acesta fiind dat în aplicarea prevederilor contractului.

12.3 Încălcarea contractului de servicii

a. Oricare dintre părți încalcă prevederile contractului de servicii dacă nu îndeplinește oricare dintre obligațiile ce îi revin conform contractului.

b. Atunci când are loc o încălcare a contractului de servicii de către Auditor sau de către Achizitor, partea prejudiciată prin încălcare va fi îndreptățită la următoarele remedii:

- Despăgubiri și/sau
- Încetarea contractului de servicii

c. Despăgubirile pot fi:

- Despăgubiri generale
- Penalități contractuale

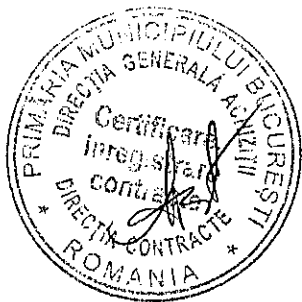
Atunci când Achizitorul este îndreptățit la despăgubiri, poate reține aceste despăgubiri din sumele datorate Auditorului sau poate executa garanția de bună execuție.

Art. 13. Încetarea contractului de servicii

13.1 Incetarea contractului din inițiativa Achizitorului

Achizitorul va fi îndreptățit să rezilieze unilateral Contractul, în oricare din următoarele situații:

- (i) dacă în termen de 2 luni de la data emiterii ordinul de începere a serviciilor Auditorul nu a demarat serviciile.
- (ii) Auditorul abandonează execuția Serviciilor sau demonstrează în alt fel intenția de nu continua îndeplinirea obligațiilor din cadrul Contractului;
- (iii) Auditorul nu respectă prevederile Art. 15 din prezentul Contract;
- (iv) Auditorul nu îndeplinește cele solicitate de Achizitor printr-un Ordin Administrativ sau prin instrucțiuni emise de acesta în termen de 30 de zile de la primirea acestora;
- (v) Auditorul întârzie predarea oricărui raport și a anexelor sale cu mai mult de 30 de zile după expirarea termenului prevăzut în Contract;
- (vi) Auditorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale la termenele prevăzute în Contract și în anexele sale, penalitățile calculate atingând 15% din Pretul Contractului
- (vii) Auditorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datorțiilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L. dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;

- (viii) Auditorul, sau persoane din partea Auditorului, dau sau se oferă să dea (direct sau indirect) unei persoane orice fel de mită, dar, favor, comision sau alte lucruri de valoare ca stimulent sau recompensă pentru a acționa sau a înceta să acționeze în legătură cu Contractul, sau a favoriza sau nu, a defavoriza sau nu oricare persoană care are legătură cu Contractul,
- (ix) Împotriva Auditorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale Comunității Europene;
- (x) Auditorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- (xi) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Auditorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la Contractul de Servicii;

În oricare dintre situațiile prevăzute mai sus, Achizitorul va fi îndreptățit să rezilieze printr-o notificare unilaterală Contractul, în termen de minim 7 zile de la transmiterea unei înștiințări în acest sens.

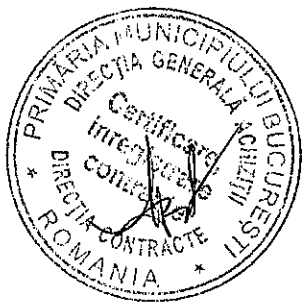
Contractul va fi reziliat de plin drept, fără nici o altă formalitate necesară sau intervenția instanțelor judecătorești (Pact Comisoriu de Gradul IV).

13.2 Incetarea contractului din inițiativa Auditorului

În măsura în care Achizitorul nu respectă (fără nicio justificare) cu mai mult de 60 de zile termenul de plată a facturii emise de către Auditor și primite de Achizitor, astfel cum acest termen este prevăzut în Contract, Auditorul va fi îndreptățit să rezilieze unilateral Contractul prin parcurgerea următoarei proceduri:

- (i) transmiterea de Auditor către Achizitor a unei înștiințări prealabile prin care comunică neîndeplinirea obligațiilor contractuale referitoare la plata facturilor și posibilitatea rezilierii unilaterale a Contractului din culpa Achizitorului;
- (ii) în cazul în care Achizitorul nu se conformează prevederilor contractuale în termen de 10 zile de la primirea înștiințării, Auditorul va fi îndreptățit să rezilieze unilateral contractul printr-o notificare adresată Achizitorului.

În măsura respectării procedurii descrise, Contractul va fi reziliat de plin drept, fără nici o altă formalitate necesară sau intervenția instanțelor judecătorești (Pact Comisoriu de Gradul IV).



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

În cazul în care Aplicația de Finanțare pentru Fondurile de Coeziune nu se va finaliza cu emiterea Deciziei de Finanțare, Contractul de servicii încetează automat, fără a se putea emite de către Prestator pretenții de despăgubire și/sau daune-interese.

Art. 14. Despăgubiri

Auditorul va despăgubi, proteja și apăra pe cheltuiala sa Achizitorul, pe agenții și salariații acestuia, pentru și împotriva tuturor acțiunilor, plângerilor, pierderilor și pagubelor rezultate din orice acțiune ori omisiune a Auditorului, personalului salariat ori contractat de acesta, inclusiv conducerea și subcontractanți, în executarea Serviciilor, inclusiv împotriva oricărei încălcări a prevederilor legale sau a drepturilor terților, privind brevetele, mărcile comerciale ori alte forme de proprietate intelectuală precum dreptul de autor.

Pe cheltuiala sa Auditorul va despăgubi, proteja și apăra Achizitorul pe agenții și salariații acestora pentru și împotriva tuturor acțiunilor, plângerilor, pierderilor și pagubelor rezultate din executarea Contractului de Servicii, cu condiția ca:

- a) Auditorul să fie notificat de către Achizitor despre asemenea acțiuni, plângeri, pierderi sau pagube, după ce Achizitorul a luat cunoștință despre acestea;
- b) plafonul maxim al răspunderii Auditorului față de Achizitor va fi limitat la o sumă egală cu prețul Contractului, iar acest plafon maxim nu se va aplica pentru pierderi ori pagube cauzate terților de către Auditor ori ca urmare a abaterilor săvârșite
- c) răspunderea Auditorului se va limita la acțiuni, plângeri, pierderi ori pagube produse în mod direct ca urmare a executării sau neexecutării obligațiilor în baza Contractului de Servicii.

Pe cheltuiala sa, Auditorul, la cererea Achizitorului, va înceta, într-un termen de maximum 15 de zile de la data unei asemenea cereri, orice executare necorespunzătoare a Serviciilor în cazul în care Auditorul nu își execută obligațiile din Contractul de Servicii.

Art. 15. Garanția de bună execuție a contractului

15.1 Auditorul are obligația de a constitui garanția de bună execuție reprezentând 10% din valoarea contractului fără TVA, în conformitate cu HG 925/2006, art. 90, alin. 3, așa cum a fost modificată prin HG 1045/2011, respectiv:

“(3) Dacă părțile convin, garanția de bună execuție se poate constitui și prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale. În acest caz, contractantul are obligația de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la o bancă agreată de ambele părți. În cazul în care autoritatea contractantă are calitatea de autoritate publică, instituție publică sau operator economic cu capital integral sau majoritar de stat, contractantul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția autorității contractante. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului. Pe parcursul îndeplinirii contractului, autoritatea contractantă urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite contractantului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în documentația de atribuire.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

Autoritatea contractantă va înștiința contractantul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele contractantului pot fi dispuse plăți atât de către contractant, cu avizul scris al autorității contractante care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a autorității contractante în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție, în situația prevăzută la art. 91. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea contractantului.”

15.2 Garanția de bună execuție se va constitui prin reținerea a 10% din valoarea fiecărei facturi emisă de Auditor, până la concurența sumei reprezentând 10% din valoarea contractului fără TVA.

Deoarece Achizitorul are calitatea de autoritate publică, Auditorul are obligația de a deschide la Trezoreria Statului un cont distinct de disponibil, la dispoziția Achizitorului.

15.3 Suma inițială care se va depune de Auditor în contul de disponibil va fi de 0,5% din prețul contractului. Această sumă va fi constituită de Auditor în termen de maxim 15 zile de la semnarea prezentului contract, deschiderea contului de garanție și depunerea contravalorii a 0,5% din valoarea contractului reprezentând condiție suspensivă pentru intrarea în vigoare a prezentului contract. În acest scop, Auditorul va face dovada deschiderii și alimentării contului de garanție.

Periodic, Auditorul va prezenta Achizitorului extrasul de cont aferent contului de garanție de bună execuție.

15.4 Achizitorul va avea dreptul să execute oricând parte sau întreaga valoare a Garanției, în limita prejudiciului creat, pentru orice situație de neîndeplinire de către Auditor a obligațiilor prevăzute în prezentul Contract, inclusiv pentru recuperarea eventualelor prejudicii sau pagube produse sau penalități de întârziere neplătite de Auditor. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Achizitorul are obligația de a notifica pretenția Auditorului, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

15.5 În caz de executare parțială sau totală a Garanției, Auditorul are obligația de a reîntregi (în termenul rezonabil solicitat de Achizitor) valoarea garantată până la concurența sumei de 10 % din Prețul Contractului, fără TVA.

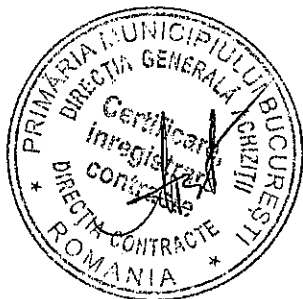
15.6 Achizitorul are obligația de a emite Ordinul de începere a contractului, numai după ce Auditorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

15.7 Garanția de bună execuție va fi eliberată într-o singură tranșă, în termen de 14 zile de la data îndeplinirii de către Auditor a obligațiilor ce îi revin conform prezentului contract.

Aprobarea raportului final reprezintă condiția necesară pentru eliberarea garanției de bună execuție. Cu aceasta ocazie se va încheia un proces-verbal de recepție finală a serviciilor prestate.

Art. 16. Subcontractanți

16.1 Auditorul va avea dreptul să subcontracteze parte din Serviciile care fac obiectul prezentului Contract, dar numai cu aprobarea prealabilă a Achizitorului.



Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Casetă) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

16.2 În cazul care Auditorul dorește să subcontracteze o parte din Servicii după semnarea Contractului, acesta este obligat să-l înștiințeze în prealabil pe Achizitor, comunicându-i ce parte din Servicii intenționează să o subcontracteze și datele relevante ale Subcontractantului propus.

16.3 Pentru primirea aprobării referitoare la subcontractare după semnarea Contractului, Subcontractantul propus de Auditor trebuie să îndeplinească în mod cumulativ următoarele condiții:

- să aibă capacitatea legală de a desfășura Serviciile subcontractate;
- să se afle la zi cu obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale către bugetele componente ale bugetului general consolidat, în conformitate cu prevederile legale în vigoare în România sau în țara în care este stabilit;
- să demonstreze cu înscrisuri relevante că nu a fost condamnat, în ultimii trei ani, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională;
- să dețină o experiență și calificare corespunzătoare părții din Servicii ce trebuie să o îndeplinească;

16.4 Subcontractanții propuși de Auditor pot începe derularea Serviciilor subcontractate numai după primirea aprobării din partea Achizitorului.

16.5 Ca regulă generală, Achizitorul poate solicita oricând Auditorului să înlocuiască orice Subcontractant nominalizat în Ofertă sau acceptat după semnarea Contractului, dacă acesta nu își îndeplinește corespunzător obligațiile care îi revin. Auditorul va fi obligat să se conformeze imediat acestei solicitări primite din partea Achizitorului.

16.6 Cu privire la eventualii Subcontractanți nominalizați în Ofertă, Părțile hotărăsc următoarele:

- Auditorul poate solicita înlocuirea unui Subcontractant nominalizat în Ofertă, dar această înlocuire se va face numai cu acordul prealabil al Achizitorului, cu respectarea prevederilor Art. 16.2 și 16.3 din prezentul Contract;
- Nu este necesară nici o altă aprobare prealabilă pentru ca Subcontractanții nominalizați în Ofertă să înceapă derularea activităților.

16.7 Este strict interzisă întreaga subcontractare a Serviciilor care fac obiectul prezentului Contract.

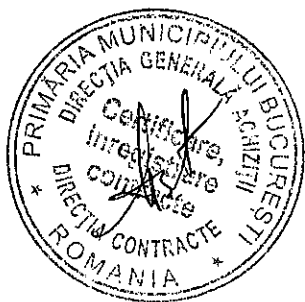
Art. 17 Forța majoră

17.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 Îndeplinirea Contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.



Municipiul București

Contract având ca obiect Servicii de audit al Proiectului „Finalizarea stației de epurare Glina, reabilitarea principalelor colectoare de canalizare și a canalului colector Dâmbovița (Caseta) în Municipiul București” încheiat cu Deloitte Audit S.R.L.

17.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa pentru o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului Contract, fără că vreuna din părți să poată pretinde celeilalte părți daune-interese.

Art.18. Soluționarea litigiilor

18.1 Achizitorul și Auditorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.

18.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, Achizitorul și Auditorul nu reusesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze la instanțele judecătorești competente din Romania.

Art. 19. Limba care guvernează Contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 20. Comunicări

20.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, prin fax sau poștă. Orice document scris emis în temeiul prezentului Contract trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, precum și în momentul primirii.

Art. 21. Legea aplicabilă contractului

21.1 Contractul va fi interpretat și aplicat conform legilor din România. Legea romana va guverna toate aspectele nereglementate in prezentul contract.

Părțile au convenit să încheie azi 19.05.2014 prezentul Contract, în șase exemplare originale, din care unul pentru Auditor și restul de cinci exemplare pentru Achizitor.

**ACHIZITOR
MUNICIPIUL BUCUREȘTI**

**Nume: Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU
Funcția: Primar General**

Semnătura



**AUDITOR
DELOITTE AUDIT S.R.L.**

**Nume: Madeline Alexander
Funcția: partener audit**

Semnătura



